



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) نتاج تصوير بالمسح الضوئي أجراه قسم المكتبة والمحفوظات في الاتحاد الدولي للاتصالات (PDF) هذه النسخة الإلكترونية نقلًا من وثيقة ورقية أصلية ضمن الوثائق المتوفرة في قسم المكتبة والمحفوظات.

此电子版（PDF 版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

# RAPPORT DE GESTION

TRENTE-HUITIÈME ANNÉE

1906



## Personnel et organisation.

Au cours de l'année 1906, l'état du personnel et l'organisation du Bureau international n'ont subi aucun changement.

Cependant, par les dispositions de l'article XXXVII du Règlement de service annexé à la Convention radiotélégraphique internationale de Berlin du 3 Novembre 1906, le Bureau international des Administrations télégraphiques a été chargé, sous réserve du consentement du Gouvernement de la Confédération suisse et de l'approbation de l'Union télégraphique, des attributions du Bureau international prévues par l'article 13 de ladite Convention. Par note du 4 Décembre 1906, la Légation impériale allemande à Berne a donné connaissance au Conseil fédéral suisse des Actes de la Conférence de Berlin, en le priant de consentir à ce que le Bureau international des Administrations télégraphiques accepte les nouvelles attributions que la Convention radiotélégraphique lui a conférées, et par sa décision en date du 8 Décembre, le Conseil fédéral suisse a accepté la proposition de la Conférence de Berlin.

Enfin, le Bureau international des Administrations télégraphiques, en face de la haute confiance qui lui a été témoignée par la Conférence de Berlin, a été heureux d'accepter, sous réserve de l'approbation des Administrations de l'Union télégraphique, les nouvelles attributions qu'elle a bien voulu lui confier.

## Composition de l'Union.

La République de **Bolivie** et l'**Islande** ont adhéré à la Convention télégraphique internationale de St-Petersbourg du 10/22 Juillet 1875. L'adhésion de l'Islande compte à partir du 1<sup>er</sup> Octobre 1906, mais en ce qui concerne la Bolivie, la date à partir de laquelle l'adhésion aura son plein effet n'est pas encore fixée.

L'Union comprend donc maintenant 48 Etats contractants. Le tableau ci-après donne, par ordre alphabétique, les noms des pays dont elle se compose, avec indication de la classe à laquelle chacun appartient et de la date de son accession à la Convention. Nous avons ajouté à ce tableau l'étendue en kilomètres carrés de chacun des pays adhérents et le chiffre de leur population.

PAYS	Etendue en km. carrés	Population	Classe	Date de l'entrée dans l'Union
Allemagne . . . . .	540 743	60 605 183	I	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Argentine (République). . . . .	2 789 400	4 092 990	I	1 <sup>er</sup> Janvier 1889.
Australie (Fédération) <sup>1)</sup> . . . . .	7 928 525	4 101 812	I	1 <sup>er</sup> Janvier 1903.
Autriche . . . . .	300 011	26 150 708	I	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Belgique . . . . .	29 456	7 160 547	III	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Bolivie . . . . .	1 334 200	2 269 549		15 Septembre 1906.
Bosnie-Herzégovine . . . . .	51 100	1 568 092	V	1 <sup>er</sup> Juillet 1880.
Brésil . . . . .	8 075 000	18 000 000	I	4 Juillet 1877.
Bulgarie . . . . .	97 929	4 028 239	V	18 Septembre 1880.
Cap de Bonne-Espérance . . . . .	707 388	2 404 878	IV	1 <sup>er</sup> Janvier 1882.
Ceylan . . . . .	63 976	3 335 909	VI	1 <sup>er</sup> Janvier 1897.
Colonies portugaises . . . . .	2 146 100	15 100 000	V	1 <sup>er</sup> Janvier 1894.
Crète . . . . .	8 600	294 000	VI	1 <sup>er</sup> Juillet 1902.
Danemark <sup>2)</sup> . . . . .	40 400	2 605 400	IV	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Egypte . . . . .	994 300	9 811 544	IV	9 Décembre 1876.
Espagne <sup>3)</sup> . . . . .	505 004	18 226 040	II	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
France et Algérie <sup>4)</sup> . . . . .	1 015 893	43 701 276	I	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Grande-Bretagne <sup>5)</sup> . . . . .	1 190 278	49 000 000	I	24 Février 1871.
Grèce . . . . .	63 606	2 433 806	V	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Hongrie . . . . .	324 851	19 254 559	I	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Indes britanniques . . . . .	3 770 970	294 000 000	I	1 <sup>er</sup> Janvier 1869.
Indes néerlandaises . . . . .	1 908 688	36 583 821	III	1 <sup>er</sup> Juillet 1872.
Indo-Chine française . . . . .	817 000	20 000 000	IV	26 Mai 1884.
Islande . . . . .	104 800	68 500	VI	1 <sup>er</sup> Octobre 1906.
Italie <sup>6)</sup> . . . . .	286 589	32 966 307	I	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Japon . . . . .	382 415	47 887 000	I	17 Janvier 1879.
Luxembourg . . . . .	2 597	246 455	VI	2 Mars 1866.
Madagascar . . . . .	580 000	3 000 000	V	1 <sup>er</sup> Janvier 1903.
Montenegro . . . . .	9 080	300 000	VI	20 Septembre 1880.
Natal . . . . .	54 774	1 108 754	VI	16 Mars 1881.
Norvège . . . . .	321 477	2 221 477	III	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Nouvelle-Calédonie . . . . .	21 024	51 865	VI	1 <sup>er</sup> Janvier 1895.
Nouvelle-Zélande . . . . .	271 059	945 403	IV	3 Juin 1878.
Orange River Colony . . . . .	129 940	385 045	VI	1 <sup>er</sup> Juillet 1904.
Pays-Bas . . . . .	33 080	5 591 695	III	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Perse . . . . .	1 645 000	9 000 000	VI	1 <sup>er</sup> Janvier 1869.
Portugal <sup>7)</sup> . . . . .	92 157	5 049 729	V	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Roumanie . . . . .	131 353	5 912 520	III	9 Février 1866.
Russie . . . . .	22 434 392	135 000 000	I	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Sénégal . . . . .	250 000	1 150 000	V	26 Mars 1885.
Serbie . . . . .	48 303	2 688 747	V	9 Février 1866.
Siam . . . . .	633 000	10 000 000	V	21 Avril 1883.
Suède . . . . .	447 862	5 293 851	III	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Suisse . . . . .	41 324	3 315 443	IV	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Transvaal . . . . .	296 000	1 354 200	IV	1 <sup>er</sup> Juillet 1904.
Tunisie . . . . .	130 000	1 800 000	V	1 <sup>er</sup> Juillet 1885.
Turquie . . . . .	2 889 300	24 535 700	I	1 <sup>er</sup> Janvier 1866.
Uruguay . . . . .	186 926	936 120	IV	1 <sup>er</sup> Juillet 1902.
Totaux	66 125 870	945 537 164		

<sup>1)</sup> Les différents Etats formant la Fédération australienne sont entrés dans l'Union télégraphique comme suit: l'Australie méridionale le 27 Mai 1878, l'Australie occidentale le 1<sup>er</sup> Janvier 1894, la Nouvelle-Galles du Sud le 25 Février 1884, le Queensland le 9 Avril 1896, la Tasmanie le 8 Juillet 1885, Victoria le 1<sup>er</sup> Juillet 1880. —

<sup>2)</sup> Y compris les îles Feroë. — <sup>3)</sup> Y compris les Baléares et les Canaries. — <sup>4)</sup> Y compris, comme relevant de l'Administration des télégraphes de France, la République du Val d'Andorre et la Principauté de Monaco. — <sup>5)</sup> Y compris Gibraltar, Malte et les protectorats britanniques de l'Afrique orientale et Uganda. —

<sup>6)</sup> Y compris, comme relevant de l'Administration des télégraphes d'Italie, la République de Saint-Marin. — <sup>7)</sup> Y compris Madère et les Açores.

Le groupe des Compagnies télégraphiques privées qui ont adhéré à la Convention se compose au 31 Décembre 1906 ainsi qu'il suit :

- 1° Black Sea Telegraph C<sup>o</sup>.
- 2° Commercial Cable C<sup>o</sup>.
- 3° Compagnie allemande des câbles transatlantiques.
- 4° Compagnie Est-européenne des télégraphes.
- 5° Compagnie française des câbles télégraphiques.
- 6° Compagnie télégraphique germano-néerlandaise.
- 7° Compañia telegráfico-telefónica del Rio de la Plata.
- 8° Direct Spanish Telegraph C<sup>o</sup>.
- 9° Direct West India Cable C<sup>o</sup>.
- 10° Eastern Telegraph C<sup>o</sup>.
- 11° Eastern Extension Australasia and China Telegraph C<sup>o</sup>.
- 12° Grande Compagnie des télégraphes du Nord (pour son réseau européen).
- 13° Halifax and Bermudas Cable C<sup>o</sup>.
- 14° Indo-European Telegraph C<sup>o</sup>.
- 15° South American Cable C<sup>o</sup>.
- 16° Spanish National Submarine Telegraph C<sup>o</sup> (pour le câble de Ténériffe à St-Louis du Sénégal).
- 17° West African Telegraph C<sup>o</sup> (pour ses câbles atterrissant à Sierra Leone et à Bathurst).
- 18° West India and Panama Telegraph C<sup>o</sup>.
- 19° Western Telegraph C<sup>o</sup>.

Un deuxième groupe, comprenant les Compagnies qui, sans avoir officiellement fait acte d'adhésion à la Convention de St-Petersbourg, se conforment cependant, d'une manière générale, aux dispositions du Règlement de service international et sont en correspondance régulière avec le Bureau international, se compose des Compagnies ci-après :

- 1° African Direct Telegraph C<sup>o</sup>.
- 2° Amazon Telegraph C<sup>o</sup>.
- 3° American Telegraph and Cable C<sup>o</sup> (Western Union).
- 4° Anglo American Telegraph C<sup>o</sup>.
- 5° Central and South American Telegraph C<sup>o</sup>.
- 6° Commercial Pacific Cable C<sup>o</sup>.
- 7° Direct United States Cable C<sup>o</sup>.
- 8° Eastern and South African Telegraph C<sup>o</sup>.
- 9° Europe and Azores Telegraph C<sup>o</sup>.
- 10° Pacific and European Telegraph C<sup>o</sup>.
- 11° West Coast of America Telegraph C<sup>o</sup>.

Les Compagnies suivantes, qui forment un troisième groupe, ne correspondent généralement avec le Bureau international que par l'intermédiaire d'une des Compagnies citées plus haut :

- 1° British North Borneo C<sup>o</sup>.
- 2° Cuba Submarine Telegraph C<sup>o</sup>.
- 3° India Rubber, Gutta-Percha and Telegraph Works.
- 4° Mexican Telegraph C<sup>o</sup>.
- 5° River Plate Telegraph C<sup>o</sup>.
- 6° United States and Hayti Telegraph and Cable C<sup>o</sup>.

En outre, nous sommes en correspondance plus ou moins régulière avec le Service télégraphique militaire du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique, avec la Direction générale des télégraphes fédéraux du Mexique, l'Administration impériale des télégraphes de Chine et avec le Pacific Cable Board.

### Travaux réguliers.

Le nombre des pièces de la **Correspondance** échangée par le Bureau est de 3334 (1905 : 3802). Dans ce total, les Circulaires et Notifications ne comptent chacune que pour une unité. Les catégories les plus importantes de cette correspondance sont les suivantes :

Nomenclature des bureaux et des câbles, ouverture de nouveaux bureaux, Circulaires et Notifications concernant l'exécution du service . . . . .	788	pièces
Interruptions et rétablissements des lignes . . . . .	597	»
Cartes télégraphiques . . . . .	412	»
Journal télégraphique . . . . .	273	»
Rapports avec des Administrations et des Compagnies privées . . . . .	222	»
Comptabilité . . . . .	214	»
Statistique . . . . .	110	»

Les **Circulaires** sont au nombre de 8. Les objets principaux traités dans ces Circulaires sont les suivants :

- 1° Comptabilité et rapport de gestion du Bureau international.
- 2° Nouvelles éditions des cartes télégraphiques (Régime européen avec liste des communications y annexée et Carte générale).
- 3° Statistique générale des télégraphes pour l'année 1904.
- 4° Statistique générale des téléphones pour l'année 1904.
- 5° Enquête sur l'interprétation de l'article LXXI, paragraphe 1, comma *d*, *e* et *j*.
- 6° Tarifs téléphoniques.

Les **Notifications** sont au nombre de 239, dont 227 sous la forme de circulaires télégraphiques et 12 (du N° 595 à 606) sous celle de circulaires imprimées.

Les premières se rapportent, pour la plupart, à des interruptions ou rétablissements de communications internationales; les autres ont eu pour objet de porter à la connaissance des Offices de l'Union: les changements dans l'organisation ou dans le personnel supérieur des Administrations télégraphiques; les adhésions à la Convention télégraphique internationale; fixation ou modification de l'équivalent du franc dans divers pays; l'application des dispositions facultatives du Règlement de Londres; l'ouverture de nouvelles communications internationales ou de nouvelles voies entre pays limitrophes et la pose de câbles nouveaux; les modifications survenues dans l'application des tarifs internationaux; le relevé mensuel des interruptions et rétablissements des communications internationales; le relevé mensuel des restrictions de service. Comme annexe à la Notification du 1<sup>er</sup> Janvier 1907, nous avons donné un répertoire des Notifications publiées dans le courant de l'année 1906.

Comme les années précédentes, le Bureau international a fait paraître, dans le courant de l'année 1906, la **Statistique générale de la télégraphie**, en réunissant, dans un cahier indépendant, les renseignements publiés antérieurement dans le *Journal télégraphique* sur les résultats obtenus pour l'année 1904.

Le tirage spécial a été effectué à 1000 exemplaires, qui ont été employés de la manière suivante :

Distribution gratuite (Circulaire N° 593 du 15 Juin 1906) et service du Bureau international . . . . .	628	exemplaires.
Vente aux Administrations et aux particuliers . . . . .	134	»
	<u>762</u>	»
Il reste donc au 31 Décembre 1906 un stock disponible de . . . . .	238	»
	<u>Total égal 1000</u>	»

La **Statistique générale des téléphones** pour l'année 1904 a aussi été établie, en tant que le permettaient les renseignements parvenus au Bureau international, et publiée dans le *Journal télégraphique*, ainsi que dans un cahier séparé.

Le **Journal télégraphique** a terminé, avec l'année 1906, la 38<sup>e</sup> année de son existence. Le volume XXX (1906) comporte 268 pages avec 33 figures. Il contient notamment, outre la revue télégraphique de 1905, plusieurs articles techniques, concernant un poste téléphonique automate pour conversations à taxe uniforme, le câble télégraphique et téléphonique du Simplon, la station de l'Eastern à Alexandrie et la télégraphie et la téléphonie à l'Exposition de Milan; une étude sur un nouveau système d'exploitation téléphonique au moyen de commutateurs multiples; une étude, en trois articles, sur la tarification des abonnements téléphoniques; 17 articles spéciaux sur la situation des télégraphes et des téléphones dans différents pays, sur les tarifs, la législation et

la réglementation des services télégraphiques et téléphoniques; plusieurs articles donnant la législation télégraphique de la République Argentine, de la Fédération australienne et de la Belgique; 14 articles concernant la publication de documents officiels; 41 notices bibliographiques sur des ouvrages relatifs à la télégraphie, à la téléphonie ou autres applications de l'électricité et, en outre, le sommaire mensuel des revues électrotechniques reçues par le Bureau international; trois articles nécrologiques consacrés à des personnages qui ont rendu des services à la télégraphie; une centaine de nouvelles touchant la télégraphie, la téléphonie, la radiotélégraphie ou les Administrations de l'Union télégraphique; enfin, le relevé mensuel des interruptions et rétablissements des lignes télégraphiques internationales.

Le *Journal télégraphique* a été tiré à 2000 exemplaires, dont voici la distribution:

	Nombre d'exemplaires distribués en 1906
Répartition gratuite et échanges . . . . .	689
Abonnements souscrits par les Administrations . . . . .	758
» » » » Compagnies . . . . .	172
» pris directement, par la librairie ou par la poste . . .	176
Total	1795

Quant aux années antérieures, les volumes I à III sont complètement épuisés, et, pour les autres volumes, le tableau ci-après indique le nombre d'exemplaires restants, déduction faite d'une réserve de 10 exemplaires destinés aux archives du Bureau international.

Volumes.														
IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI	XVII	XVIII.
46	46	49	73	82	80	44	46	81	84	75	76	71	74	61
XIX	XX	XXI	XXII	XXIII	XXIV	XXV	XXVI	XXVII	XXVIII	XXIX				
100	96	70	95	79	100	99	102	106	120	138				

De la **Table alphabétique générale des matières**, pour faciliter les recherches dans le *Journal télégraphique*, comprenant la période depuis la date de la création du Journal, en 1869, jusqu'à la fin de l'année 1900, et dont le prix est fixé à fr. 1,35 l'exemplaire, port non compris, il reste, au 31 Décembre 1906, un stock disponible de 1335 exemplaires.

**Nomenclature des câbles** formant le réseau sous-marin du globe, 9<sup>e</sup> édition. Prix, fr. 1 par exemplaire, frais de port non compris.

Au 31 Décembre 1905 il restait un stock disponible de . . . . .	469 exemplaires.
Vente en 1906 . . . . .	27 »

Stock au 31 Décembre 1906 442 exemplaires.

Des **Documents relatifs aux Conférences**, le stock disponible au 31 Décembre 1906 est le suivant:

Documents de Rome 1872 . . . . .	73 exemplaires.
» » Berlin 1885 . . . . .	31 »
» » Paris 1890 . . . . .	68 »
» » Budapest 1896 . . . . .	60 »
» » Londres 1903 . . . . .	374 »

Le stock des Documents de Paris (1865), de Vienne (1868), de St-Petersbourg (1875) et de Londres (1879) est complètement épuisé.

**Convention télégraphique internationale et Règlement et tarifs y annexés. Revision de Londres, 1903.** Prix, 75 centimes, frais de port non compris.

Stock disponible au 31 Décembre 1905 . . . . .	1238 exemplaires.
Vente en 1906 . . . . .	25 »

Stock au 31 Décembre 1906 1213 exemplaires.

**Nouveau Vocabulaire officiel pour la rédaction des télégrammes en langage convenu,** en 4 volumes et un appendice. — Le tableau ci-après fournit les détails relatifs à la vente de ce document, dont le prix des 4 volumes, avec Appendice, reste fixé comme suit :

- a) Pour les Administrations de l'Union, à . . . . . fr. 50  
 b) Pour les Compagnies de câbles, à . . . . . » 60  
 c) Pour les particuliers, à . . . . . » 80

	I <sup>er</sup> volume	II <sup>me</sup> volume	III <sup>me</sup> volume	IV <sup>me</sup> volume
Stock au 31 Décembre 1905 . . . . .	860	1072	1174	1150
Vente en 1906 . . . . .	10	10	10	10
Stock disponible au 31 Décembre 1906 . . . . .	850	1062	1164	1140

**Nomenclature officielle des Bureaux télégraphiques,** 11<sup>e</sup> édition. — Le tableau ci-après fournit tous les détails relatifs à la vente de ce document.

	Exemplaires avec préface en :						
	allemand	anglais	français	italien	3 langues	non brochés	TOTAL
Stock disponible au 31 Décembre 1905 . . . . .	657	166	369	182	108	1900	3382
Ont été brochés en 1906 . . . . .	—	+ 500	—	—	—	— 500	—
	657	666	369	182	108	1400	3382
Vente en 1906 . . . . .	23	262	133	9	—	—	427
Stock au 31 Décembre 1906 . . . . .	634	404	236	173	108	1400	2955

Il a été publié, en 1906, l'Annexe récapitulative N<sup>o</sup> 1, tirée à 65 000 exemplaires, et six Annexes ordinaires portant les N<sup>os</sup> 7 à 12, tirées à 51 500 exemplaires. Le prix de ces Annexes est de 65 centimes par collection.

**Tarifs téléphoniques.** — Ainsi qu'il a été prévu dans le rapport précédent, le Bureau international a publié le tirage spécial de la nouvelle édition des *Tarifs téléphoniques*, formant une brochure in-8<sup>o</sup> de 498 pages dont le prix a été fixé à fr. 1,60 par exemplaire. Ce tirage a été effectué à 1000 exemplaires, qui ont été employés de la manière suivante :

Distribution gratuite (Circulaire N <sup>o</sup> 591 en date du 2 Avril 1906) et service du Bureau international . . . . .	597 exemplaires.
Vente en 1906 . . . . .	33 »
	Ensemble 630 »

Il reste donc au 31 Décembre 1906 un stock disponible de . . . . . 370 »

Total égal 1000 exemplaires.

**Cartes télégraphiques.** — Comme nous l'avons annoncé par le rapport précédent, nous avons élaboré une nouvelle édition de la *Carte générale des grandes communications télégraphiques du monde*, en une feuille. Cette carte ayant été établie sur une plus grande échelle, ce qui a causé une gravure à nouveau de la pierre lithographique, le prix a dû être augmenté, il a été fixé à 50 cts. l'exemplaire.

Le tirage comportait . . . . . 12 480 exemplaires.

La distribution gratuite (Circulaire N<sup>o</sup> 506 du 13 Décembre 1906) et le service du Bureau international ont nécessité . . . . . 634 exemplaires.

Vente en 1906 . . . . . 10 157 »

Stock disponible au 31 Décembre 1906 . . . . . 1 689 »

Total égal 12 480 exemplaires.

La publication d'une nouvelle édition de la *Carte des communications télégraphiques du régime européen* s'est effectuée, ainsi qu'il a été prévu par notre rapport pour l'année 1905, au cours de

1906. Le prix a été fixé à fr. 3 l'exemplaire. L'augmentation assez sensible du prix par rapport à celui des éditions précédentes s'explique par le fait que les pierres donnant les feuilles II, III et IV ont dû être gravées à nouveau.

Comme annexe à la Carte du régime européen, nous avons publié la *Liste des communications télégraphiques internationales du régime européen*, dont le prix s'élève à 50 cts. l'exemplaire.

Le tirage de la carte a été de 3157 exemplaires et celui de la Liste de 3000, dont voici l'emploi :

	Carte. Exemplaires.	Liste. Exemplaires.
Distribution gratuite (Circulaire N° 595 du 1 <sup>er</sup> Septembre 1906) et service du Bureau international . . . . .	641	641
Vente en 1906 . . . . .	1715	1723
Stock disponible au 31 Décembre 1906 . . . . .	801	636
Total égal	3157	3000

De la *Carte des communications télégraphiques du Régime extra-européen*, en 4 feuilles, édition de 1902, dont le prix est de fr. 2 l'exemplaire, il restait au 31 Décembre 1905 un stock de . . . . . 70 exemplaires.

La vente s'est élevée à . . . . . 63 »

Stock disponible au 31 Décembre 1906 7 »

Une nouvelle édition de cette carte paraîtra vers la fin de l'année 1907.

## Extension du réseau général.

### Nouvelles communications internationales.

L'année 1906 a vu se poursuivre dans une assez large mesure le développement des moyens de communication télégraphique.

Les nouveaux câbles sous-marins suivants ont été immergés :

Par l'Administration française,

de Saïgon (Cochinchine) à l'île de Poulo Condore,  
de l'île Poulo Condore à Pontianak (Bornéo néerlandais),  
de Tamatave (Madagascar) à St-Denis (Réunion),  
de St-Denis (Réunion) à Port Louis (île Maurice).

Par les Administrations allemande et norvégienne,  
de Duhnen, près Cuxhaven, à Arendal (Norvège).

Par l'Administration japonaise,  
de Tokio à Peel (îles Bonins),  
de Saseho (Japon) à Dairen (Dalny) (presqu'île du Kvangtong).

Par l'Administration ottomane,  
de Reïssi-Maaram (île de Camaran) à Salif (Yemen, Arabie).

Par la Grande Compagnie des télégraphes du Nord,  
de Burwick (Shetland) à Thorshavn (Féroé),  
de Thorshavn à Seydisfjord (Islande).

Par l'Eastern Telegraph C<sup>o</sup>,  
de Porthcurno à Horta (Açores).

Par la Western Telegraph C<sup>o</sup>,  
de Horta (Açores) à St-Vincent (île du Cap Vert).

Par la Commercial Pacific Cable C<sup>o</sup>,  
de Manille (Philippines) à Shanghai (Chine),  
de Peel (îles Bonins) à Guam.

Parmi les communications aériennes dont l'ouverture a été portée à la connaissance du Bureau international, nous citerons entre autres :

- 1<sup>o</sup> Deux lignes reliant la Turquie à la Bulgarie, la première par *Barakovo* (point frontière ottoman situé près de Djoumaï-Bala, dans le vilayet de Salonique), la seconde par *Dévé-Baghirdan* (point frontière ottoman situé près d'Eyri-Palanka, dans le vilayet de Kossova) ;
- 2<sup>o</sup> Une deuxième communication directe entre Constantinople et Fao (Turquie d'Asie) ;
- 3<sup>o</sup> Une ligne de Benghazi à Derna (Tripolitaine) ;
- 4<sup>o</sup> Une ligne reliant Vientiane (Lagos) à Nongkhay (Siam), mise en exploitation en Novembre 1905.

Ainsi que le montre l'énumération des câbles sous-marins posés en 1906, cinq îles ont été rattachées durant la même année au réseau télégraphique général ; ce sont l'Islande, Strömö

(Féroé), la Réunion, Poulo Condore et l'île Peel de l'archipel des Bonins. Le nombre des bureaux de l'Islande ouverts à la correspondance internationale à la fin de l'année était de 20; l'île de la Réunion en possédait 28 au 12 Octobre 1906; on voit par là que les lignes télégraphiques de ces deux îles ont déjà atteint un développement relativement important.

D'ailleurs, le nombre des bureaux ouverts dans les autres parties du monde continue à augmenter régulièrement; pendant l'année qui vient de finir, le Bureau international a reçu notification de l'ouverture de plus de 8 450 bureaux nouveaux, et, au 31 Décembre dernier, le nombre des bureaux ouverts au service international, sur toute la surface du globe, était d'environ 145 250.

Tous les pays ont participé à ce développement, même les territoires africains en voie de colonisation, où l'on n'a pas créé moins de 69 bureaux dans le courant de l'année.

En voici la répartition par subdivision territoriale:

Afrique allemande de Sud-Ouest . . . . .	14
» orientale allemande . . . . .	2
» occidentale française (Mauritanie) . . . . .	1
» occidentale portugaise . . . . .	2
» orientale » . . . . .	8
Cameroun . . . . .	2
Côte d'Or . . . . .	8
Nigeria du Nord . . . . .	7
» du Sud . . . . .	14
Sierra Leone . . . . .	9
Togoland . . . . .	2

### Fonds de secours du Bureau international.

Aucune somme n'ayant été prélevée, jusque dans les derniers mois de 1905, sur le fonds de secours de fr. 25 000 constitué, à la suite des décisions de la Conférence de Londres de 1879, en vue de servir à allouer des secours ou pensions aux fonctionnaires du Bureau international, ce fonds s'est continuellement augmenté par la capitalisation des intérêts; il atteignait, au 31 Décembre 1905, le chiffre de fr. 62 228,75.

Mais, ainsi que nous l'avons signalé dans notre précédent rapport de gestion, par suite de la retraite de M. le Vice-Directeur Eschbaeher, ce fond a été, pour la première fois, affecté à sa destination.

D'après la déclaration de l'Administration des titres du Département fédéral des Finances, chargé de veiller sur ce fonds spécial, celui-ci se trouve réduit, au 31 Décembre 1906, à la somme de fr. 56 028,75, conformément aux développements ci-après:

Etat au 31 Décembre 1905 . . . . .	fr. 62 228,75
Intérêts du capital pour 1906 . . . . .	» 2 175,—
	Total fr. 64 403,75
Pension et assurance . . . . .	fr. 7875,—
Intérêts en compte-courant . . . . .	» 220,—
Perte de cours sur la vente d'un titre . . . . .	» 280,—
	» 8 375,—
Etat au 31 Décembre 1906 comme ci-dessus . . . . .	<u>fr. 56 028,75</u>
Le fonds se compose des titres suivants:	
3 % obligations du canton de Berne 1895 . . . . .	fr. 31 000,—
3½ % Banque cantonale de Neuchâtel . . . . .	» 5 000,—
3¾ % Banque hypothécaire de Thurgovie . . . . .	» 22 000,—
	fr. 58 000,—
Avance de la Caisse d'Etat fédérale . . . . .	» 1 971,25
	Total égal à l'état au 31 Décembre 1906 fr. 56 028,75

Il résulte de l'examen de ce tableau que les dépenses dépassent sensiblement les recettes, les prélèvements étant supérieurs aux intérêts. Cette situation défavorable va s'aggraver progressivement d'année en année, et, si le fonds dont il s'agit continue à n'être alimenté que par ses propres intérêts, il se trouvera épuisé dans un délai relativement court.

## Comptabilité.

La comptabilité de l'année 1906 ressort des tableaux annexés au présent rapport, qui donnent le mouvement des recettes et des dépenses de l'exercice écoulé en regard du compte de 1905 et du budget qui avait été prévu pour 1906. Dans ce dernier, une somme de fr. 2000 figure comme frais de participation à l'Exposition internationale de Milan. Toutefois, le Comité de l'Exposition ayant décidé que le Bureau aurait à faire figurer son exposition sous un pavillon national, ce qui nous semblait être en contradiction avec le caractère international du Bureau, nous avons cru devoir renoncer à notre projet d'exposer nos documents à Milan.

Le résultat général du compte de l'exercice 1906 est le suivant:

Le budget de 1906, complété par des crédits supplémentaires,	
ouvrait au Bureau international un crédit de . . . . .	fr. 156 574,40
et évaluait les recettes, sauf les parts contributives, à . . . . .	» 57 100,—
Les dépenses se sont effectivement élevées à . . . . .	fr. 144 136,23
et les recettes ont atteint le chiffre de . . . . .	» 59 801,98
Le budget mettait à la charge des Administrations . . . . .	fr. 99 474,40
Cette somme se trouve effectivement réduite à . . . . .	» 84 334,25
Différence en faveur des Administrations . . . . .	fr. 15 140,15

La dépense effective à la charge des Administrations s'élève, comme il est dit ci-dessus, à fr. 84 334,25. En fixant à fr. 143 la quote-part de chacune des 589<sup>3</sup>/<sub>4</sub> unités qui contribuent aux dépenses communes de 1906, il y a, pour arrondir, un solde actif de fr. 523,72 à reporter à l'exercice 1907.

Le nombre total d'unités contributives, qui était en 1905 de 589, s'est élevé en 1906 à 589<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, soit une augmentation de <sup>3</sup>/<sub>4</sub> d'unité. Cette augmentation provient de ce que la contribution de l'Islande ne compte que pour trois mois à partir du 1<sup>er</sup> Octobre 1906. L'Islande fait partie de la 6<sup>e</sup> classe, avec 3 unités pour l'année entière.

**Tableau de répartition.**

Classe	Unités par classe	Montant de l'unité	Montant par classe	Nombre des Administrations	TOTAUX	
					des unités	des montants
			Fr.			Fr.
I	25	143 francs	3 575	13	325	46 475,—
II	20		2 860	1	20	2 860,—
III	15		2 145	6	90	12 870,—
IV	10		1 430	8	80	11 440,—
V	5		715	10	50	7 150,—
VI	3		429	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	24 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3 539,25
				46 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> resp. 47*	589 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	84 334,25

\* Non compris la Bolivie, qui, pour la comptabilité de 1906, n'entre pas en ligne.

Le Bureau international a reçu de la Caisse fédérale, en 1906, la somme de	fr. 143 612,51
Il a versé à la Caisse fédérale, pendant la même période . . . . .	» 139 914,61
Excédent des paiements par la Caisse fédérale . . . . .	fr. 3 697,90
Le total des sommes à recouvrer au 31 Décembre 1906 atteint le chiffre de . . .	fr. 140 668,15
Le Bureau international devait à la Caisse fédérale à la même date . . . . .	» 140 144,43
Il reste donc pour l'année 1907, conformément aux développements qui précèdent,	
un solde actif de . . . . .	fr. 523,72

Berne, le 15 Février 1907.

Vu et approuvé:

Le Département des Postes et des Chemins de fer,  
**Zemp.**

*Le Directeur,*  
**E. FREY.**

**PAGE LAISSEE EN BLANC INTENTIONNELLEMENT**

**PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK**

**COMPTE**  
DE L'EXERCICE 1906  
ET  
**BUDGET**  
POUR L'ANNÉE 1907



## Exercice de 1906 et

Compte de 1905		Budget de 1906		Recettes	Compte de 1906		Budget de 1907	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
				<b>I. Vente d'imprimés.</b>				
5 940	90	7 500	—	1. Journal . . . . .	5 627	70	6 500	—
23 809	80	38 000	—	2. Nomenclature des bureaux . . .	38 440	64	46 000	—
283	75	300	—	3. Statistique . . . . .	247	25	300	—
80	—	400	—	4. Vocabulaire . . . . .	592	50	400	—
501	25	7 500	—	5. Cartes télégraphiques . . . . .	12 286	07	7 500	—
4 748	50	2 500	—	6. Notifications et Circulaires . . .	2 110	45	2 500	—
65	75	200	—	7. Nomenclature des câbles . . . .	22	55	200	—
35 429	95	56 400	—		59 327	16	63 400	—
				<b>II. Vente de documents des Conférences</b>	38	95	600	—
152	65	200	—					
95	30	—	—	<b>III. Imprévu . . . . .</b>	147	85	—	—
125	02	500	—	<b>IV. Solde actif de l'année dernière .</b>	288	02	500	—
35 802	92	57 100	—		59 801	98	64 500	—
				<b>V. Parts contributives des Etats.</b>				
98 363	—	99 474	40 <sup>1)</sup>	1. Service ordinaire . . . . .	84 334	25	94 635	—
—	—	—	—	2. Frais spéciaux des Conférences .	—	—	3 400	—
98 363	—	99 474	40		84 334	25	98 035	—
134 165	92	156 574	40		144 136	23	162 535	—

<sup>1)</sup> Augmentation par suite de crédits supplémentaires (voir: Dépenses, VI. Imprimés, 5. Cartes télégraphiques).

## Budget pour 1907.

Compte de 1905		Budget de 1906		Dépenses	Compte de 1906		Budget de 1907	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
				<b>I. Personnel.</b>				
64 100	—	59 900	—	1. Traitements . . . . .	59 900	—	59 900	—
10 552	50	8 985	—	2. Assurances . . . . .	8 985	—	8 985	—
1 460	—	1 000	—	3. Aides de bureau . . . . .	—	—	1 000	—
76 112	50	69 885	—		68 885	—	69 885	—
				<b>II. Frais de voyages . . . . .</b>	960	—	1 000	—
1 282	—	1 000	—					
4 750	—	4 750	—	<b>III. Loyers . . . . .</b>	4 750	—	4 750	—
				<b>IV. Matériel de bureau.</b>				
937	42	1 000	—	1. Livres, cartes, journaux, etc. . .	693	70	1 000	—
255	80	1 000	—	2. Mobilier . . . . .	958	40	1 000	—
1 193	22	2 000	—		1 652	10	2 000	—
				<b>V. Frais généraux de bureau.</b>				
824	85	900	—	1. Fournitures de bureau . . . . .	411	25	800	—
553	—	700	—	2. Eclairage, chauffage, etc. . . .	731	75	900	—
956	67	1 000	—	3. Affranchissements, expéditions . .	849	34	1 000	—
545	45	600	—	4. Service . . . . .	633	10	600	—
2 879	97	3 200	—		2 625	44	3 300	—
				<b>VI. Imprimés.</b>				
10 938	15	12 000	—	1. Journal . . . . .	10 886	89	11 000	—
28 871	10	42 000	—	2. Nomenclature des bureaux . . .	37 424	01	52 000	—
573	85	700	—	3. Statistique . . . . .	572	60	700	—
3	20	100	—	4. Vocabulaire . . . . .	55	72	100	—
3 727	85	14 039	40 <sup>1)</sup>	5. Cartes télégraphiques . . . . .	14 039	40	9 000	—
3 026	26	3 500	—	6. Notifications et Circulaires . . .	1 736	40	3 500	—
2	80	300	—	7. Nomenclature des câbles . . . .	—	—	300	—
47 143	21	72 639	40		64 715	02	76 600	—
				<sup>1)</sup> Dont fr. 2039.40 de crédit supplémentaire.				
17	—	100	—	<b>VII. Frais spéciaux des Conférences .</b>	—	—	4 000	—
				<b>VIII. Divers.</b>				
—	—	2 000	—	1. Exposition internationale de Milan	—	—	—	—
500	—	500	—	2. Imprévu . . . . .	24	95	500	—
500	—	2 500	—		24	95	500	—
				<b>IX. Solde reporté à l'exercice suivant</b>	523	72	500	—
288	02	500	—		144 136	23	162 535	—
134 165	92	156 574	40					